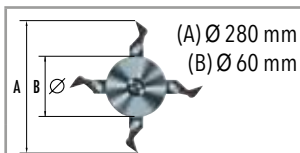


Original  
Made in Italy



Type Y



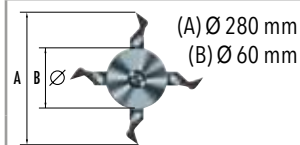
MTC



MOD	DX	SX	CM.	HP	KG.	
<b>TSM 600</b>	1.002.050 (ant.)	1.002.052 (ant.)	62	7-11	88	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>TSM 900</b>	1.002.051 (ant.)	1.002.053 (ant.)	92	12-18	104	
<b>TSM 1100</b>	1.002.264 (ant.)	1.002.265 (ant.)	110	18-25	120	
VERSIONE ANTERIORE - FRONT VERSION						
<b>TSM 600</b>	1.002.048 (Post.)	1.002.054 (Post.)	62	7-11	88	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>TSM 900</b>	1.002.049 (Post.)	1.002.055 (Post.)	92	12-18	104	
<b>TSM 1100</b>	1.002.266 (Post.)	1.002.267 (Post.)	110	18-25	120	
VERSIONE POSTERIORE - REAR VERSION						



TRACTOR



Type Y



MOD	CODE DX / SX	CM.	HP	KG.	
<b>TSM 900 T</b>	1.002.260 / 61	92	12-18	110	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>TSM 1100 T</b>	1.002.262 / 63	110	18-25	125	

Questo modello è indicato per la trinciatura di erba o residui di potatura, nelle coltivazioni ortofrutticole, nei vigneti, nei vivai, e in tutte le piantagioni in genere. Si adatta a qualsiasi tipo di terreno, pianeggiante o collinare, e non richiede particolare manutenzione. Può essere applicato a motocultivatori e trattorini fino a 25hp di potenza.

**• DI SERIE:**

Coltelli in acciaio fissati con viti autobloccanti; trasmissione a cinghie trapezoidali con tendicinghia regolabile; attacco al motocultivatore snodabile e registrabile con ruota libera e bullone di sicurezza; ruote anteriori registrabili; gomma di protezione. **NOTE:** Per le TSM da applicare al motocultivatore specificare il modello. Per le TSM da trattorino specificare il verso di rotazione della PDF.

The TSM knife mulcher is ideal for mulching grass and pruning waste in fruit and vegetable gardens, vineyards, plant nurseries, and crops in general. It adapts easily to all kinds of terrain, flat or sloping, and does not require any special maintenance. The TSM mulcher can be mounted on cultivators and garden tractors of up to 25 HP.

**• STANDARD EQUIPMENT:**

Steel knives secured by self-locking bolts; V-belt drive with tension adjustment; adjustable, pivoting cultivator attachment with freewheel and safety bolt; adjustable front wheels; protection rubber. **NOTE:** If the TSM mulcher is to be attached to a cultivator, please state the model. If the TSM mulcher is to be attached to a garden tractor, please state the direction of rotation of the PTO.

Dieses Modell eignet sich für das Mulchen von Gras oder Schnittresten im Obst- und Gemüseanbau, in Weinbergen, Baumschulen und Plantagen im Allgemeinen. Das Gerät passt sich jeder Bodenart an, ganz gleich ob eben oder hügelig, und erfordert keine besondere Wartung. Anbau an Einachs-schlepper und Kleintraktoren bis zu 25 PS Leistung möglich.

**• SERIENMÄSSIG:**

Keilriemnantrieb mit einstellbarem Riemenspanner. Verstellbarer Gelenkschluss an die Motorhackmaschine, mit Freilauf und Sicherheitsschraube. Stahlmesser, mit selbstsichernden Schrauben befestigt; 2 einstellbare Vorderräder; Heck- und Frontschutzgummi. **HINWEIS:** Bei den TSM-Versionen für Kleintraktoren bitte den Drehsinn der Zapfwelle angeben.

Este modelo es indicado para la trituration de hierba y restos de poda, en cultivos hortofrutícolas, viñedos, viveros y en todas las plantaciones en general. Se adapta a cualquier tipo de suelo, en plano o en colina, y no requiere un mantenimiento particular. Puede ser aplicada en motocultivadores y tractores hasta 25hp de potencia.

**• ESTÁNDAR:**

Cuchillas de acero fijadas con tornillos de seguridad; transmisión por correas trapezoidales con tensor de correa regulable; enganche al motocultivador articulado y ajustable con rueda libre y perno de seguridad; ruedas delanteras regulables; protección de goma. **NOTA:** Para las TSM para motocultivador especificar el modelo. Para las TSM para tractor especificar el sentido de rotación de la Toma de Fuerza.

Ce modèle est indiqué pour le broyage d'herbe ou de déchets d'élagage, dans les cultures maraîchères, les vignes, les pépinières et toutes les plantations en général. Il s'adapte à tous les types de terrains, plats ou en pente, et ne demande pas d'entretien particulier. Il peut être appliqué sur des motoculteurs et des tracteurs jusqu'à 25 hp de puissance.

**• DE SÉRIE:**

Fléaux en acier fixés par des vis autobloquantes; transmission à courroies trapézoïdales avec tendeur de courroie réglable; raccord au motoculteur articulé et réglable avec roue libre et boulon de cisaillement; roues avant réglables, protection en caoutchouc. **NOTES:** Pour les TSM à appliquer au motoculteur, préciser le modèle. Pour les TSM destinés à un tracteur, préciser le sens de rotation de la PDF.

**TSM** Knife mulcher for cultivators and garden tractors

**TSM** Mulchgerät für Kleintraktoren

**TSM** Trituradora de sarmientos de cuchillas para motocultivador y tractor

**TSM** Broyeur à fléaux pour motoculter et micro-tracteurs



MOD							
	GIRI / MIN.	N.	N.	N.	CM.	N.(TYPE)	TYPE
<b>TSM 600</b>	800 / 1000	18	-	-	96 x 96 x 40	1 (BX 36 ½)	-
<b>TSM 900</b>	800 / 1000	28	-	-	126 x 96 x 40	2 (BX 36 ½)	-
<b>TSM 1100</b>	800 / 1000	34	-	-	144 x 96 x 40	2 (BX 36 ½)	-
<b>TSM 900 (T)</b>	800 / 1000	28	-	-	106 x 88 x 69	2 (BX 36 ½)	20
<b>TSM 1100 (T)</b>	800 / 1000	34	-	-	125 x 88 x 69	2 (BX 36 ½)	20

(T)= trattorino - tractor



Altezza taglio: Max 100mm / Min 10mm.  
Cutting height: Max 100mm / Min 10mm.  
Schnitthöhe: Max 100mm / Min 10mm.  
Altura de corte: Max 100mm / Min 10mm.  
Hauteur de coupe: Max 100mm / Min 10mm.



Di serie:  
Coltelli in acciaio fissati con viti autobloccanti.  
Standard:  
Steel blades anchored with self-locking screws.  
Standardzubehör: Stahlmesser, mit selbstsichernden Schrauben befestigt.  
Accesorios de serie: Cuchillas de acero fijadas con tornillos de seguridad.  
Accessoires en série: Couteaux en acier fixés avec vis autobloquantes.



CODE	RICAMBI	SPARE PARTS	ERSATZTEILE	RECAMBIOS	PIÉCE DE RECHANGE
5.354.001	CINGHIA BX-36 <sup>h</sup>	CUG BELT BX-36 <sup>h</sup>	KEILRIEMEN BX-36 <sup>h</sup>	CORREA BX-36 <sup>h</sup>	COURROIE BX-36 <sup>h</sup>
5.315.007	VITE TSM	SCREWS TSM	SCHRAUBE TSM	TORNILLO TSM	VIS TSM
5.323.015	DADO TSM	NUTTSM	MUTTER TSM	TUERCA TSM	ECROU TSM
3.350.012	COLTELLO "Y"	"Y" BLADE	"Y" MESSER	CUCHILLA "Y"	COUPEAU "Y"
5.130.018	CARDANO T-20	JOINT T-20	GELENKWELLE T-20	CARDAN T-20	CARDAN T-20
2.020.023	SCATOLA TRASM. DX	GEAR BOX R	GETRIEBE R	CAJA DE ENGRANAJES DCHA	BOÎTIER DE TRANSMISSION DROITE
2.020.026	SCATOLA TRASM. SX	GEAR BOX L	GETRIEBE L	CAJA DE ENGRANAJES IZQ	BOÎTIER DE TRANSMISSION GAUCHE
5.400.012	PROTEZIONE ANT. IN GOMMA TSM 600	FRONT PROTECTION TSM 600	FRONTSCHUTZ TSM 600	PROTECCION FRONTAL EN GOMA TSM 600	PROTECTION ARRIÈRE TSM 600
5.400.013	PROTEZIONE ANT. IN GOMMA TSM 900	FRONT PROTECTION TSM 900	FRONTSCHUTZ TSM 900	PROTECCION FRONTAL EN GOMATSM 900	PROTECTION ARRIÈRE TSM 900
5.400.210	PROTEZIONE ANT. IN GOMMA TSM 1100	FRONT PROTECTION TSM 1100	FRONTSCHUTZ TSM 1100	PROTECCION FRONTAL EN GOMA TSM 1100	PROTECTION ARRIÈRE TSM 1100
(*)	ATTACCO P.D.F.	P.D.F. ATTACHMENT	P.D.F.-ANSCHLUSS	ACOPAMIENTO TOMA DE FUERZA EN FUNDICIÓN	ATELAGE DE PRISE DE FORCE EN FONTE
(*)	BUSSOLA INNESTO PDF	P.D.F. ENGAGEMENT BUSHING	KOMPAB DAS PROPFEN	CASQUILLO ACOPLAMIENTO TOMA DE FUERZA	BAGUE ABRE D'ENCLICHEMENT PRISE DE FORCE

(\*\*) CODICI VARIABILI A SECONDA DEL MODELLO - VARYING CODES ACCORDING TO THE MODEL - VERÄNDERN VON CODES NACH DEM MODELL - CÓDIGOS VARIABLES SEGÚN EL MODELO - CODES VARIABLES D'APRÈS LE MODÈLE